
O AMANTE

Texto de MARGUERITE DURAS

Tradución de ORIANA MÉNDEZ

Ilustración de portada de ADRIÀ FRUITÓS

Encadernación rústica. 13,5 x 20,5 cm. 120 pág. 12 €.

ISBN 978-84-16721-53-5. Narrativa. Faktoría K.

PREMIO GONCOURT 1984

*Nunca volverei facer a viaxe no autocar para indíxenas.
En diante, terei unha limusina que me levará ao instituto
e me devolverá ao internado. Cearei nos locais máis elegantes
da cidade. E seguirei sempre aí, lamentándome de todo canto faga,
de todo o que deixe, de todo o que colla, tanto o bo coma o malo,
o autocar, o chofer do autocar con quen ría, as vellas mastigadoras
de tabaco de bétel nos últimos asentos, os nenos no sitio
para a equipaxe, a familia de Sadeq, o horror da familia de Sadeq...*

«O amante» é unha das obras mestras de Marguerite Duras. Publicada en 1984 cando a autora tiña 70 anos, esta novela autobiográfica e de tintes eróticos gañou o Premio Goncourt e foi traducida a máis de 45 idiomas. A protagonista é unha fermosa adolescente de orixe francesa que vive en Saigón, na Indochina colonial de principios do século XX. A súa familia está arruinada e a moza inicia unha complexa relación cun comerciante chinés ao que coñece nun transbordador que cruza o río Mekong.

Marguerite Duras fixo da súa vida a materia prima das súas obras, que emanan un irresistible poder de atracción. «O amante» destaca pola sinceridade coa que a autora relata recordos tan íntimos da súa xuventude. Lonxe de ser unha historia de amor, a novela transmite a tristura, a infelicidade e a amargura dunha rapaza. Explicase así a actitude rebelde que identifica a autora, as ansias por romper coa súa familia e deixalo todo para emprender unha nova vida dedicada á súa paixón pola literatura.

Trátase dunha obra breve e de ritmo áxil, feita a base de pequenos parágrafos sen capítulos nin divisións, nos que a Duras dálle renda solta aos seus pensamentos, dun xeito case caótico e entrecortado, empregando frases curtas, directas e telegráficas, cheas de sentimentos e de emocións contraditorias. A novela —levada ao cinema en 1991 por Jean-Jacques Annoud— require unha lectura concentrada e atenta ás elipses e os saltos temporais que caracterizan este relato tan humano e conmovedor.



-
- **Temática:** novela autobiográfica de mocidade.
 - **Destinatarios:** lectores adultos.
 - **Aspectos destacables:** Premio Goncourt, versión cinematográfica dirixida por J.J. Annoud; sociedade colonial, clases sociais, pobreza; relación de amor, odio e desexo.
 - **Adianto do libro:**
<https://issuu.com/kalandraka.com/docs/o-amante-g>
-

Marguerite Duras

(Indochina francesa (Vietnam), 1914 - París, 1996)

Estudou Dereito, Matemáticas, Ciencias Políticas e Económicas en París, a onde se trasladou en 1932. Casou en 1939 co escritor Robert Antelme, que foi arrestado pola Gestapo e enviado ao campo de concentración de Buchenwald tres anos despois. Duras formou parte da Resistencia, onde coñeceu a François Mitterrand e a Dyonis Mascolo, con quen tivo un fillo. Militou un tempo no Partido Comunista e foi deportada a Alemaña. Cando rematou a II Guerra Mundial, dedicouse á escritura, publicando os seus primeiros relatos existencialistas na revista *Les temps modernes*. De 1943 data a súa primeira obra, «Os impúdicos», á que lle seguiron máis dunha vintena de novelas, guións cinematográficos de películas tan sobranceiras como *Hiroshima, mon amour*, textos dramáticos e artigos publicados en prensa. A partir dos anos 50 sería considerada o referente do movemento *Nouveau roman*. Tras unha infancia e unha adolescencia moi duras, a xuventude tamén foi difícil polo complexo contexto político que lle tocou vivir e mais polo alcoholismo, que marcou o resto da súa vida.